

Як шукати допомогу в Чехії

Jak hledat pomoc v Česku

Шановні українські друзі, ласкаво просимо до Чехії. Нам шкода, що на вашу країну напала ворожа сила, яка вигнала вас із ваших домівок. Жителям Чехії ваша ситуація не байдужа: вони надсилають гроші та матеріальні пожертви на вашу підтримку, волонтери пропонують житло, чеський уряд надіслав зброю на допомогу вашій армії. Ми, журналісти тижневика «Респект», намагаємося зробити свій внесок, детально та правдиво інформуючи чеських читачів про війну в Україні, щоб вони знали, що відбувається у вашій країні. Але ми хотіли б хоча б трохи полегшити перебування в Чеській Республіці вам, хто тікає від війни і опинився в країні, про яку ви, можливо, мало знаєте. Ми знаємо, що чеська

бюрократія може бути складною, в Інтернеті іноді важко знайти потрібну інформацію, а після довгої подорожі ви точно виснажені. Тому ми підготували для вас цей короткий інформаційний посібник, який допоможе вам отримати базову допомогу в Чеській Республіці. Ви знайдете інформацію про те, що вам потрібно зробити, щоб легально жити і працювати в Чеській Республіці, а також поради щодо того, до кого звернутися, щоб отримати безкоштовне житло, медичну чи юридичну допомогу. На підтримку в цій ситуації додаємо листи, написані учнями початкової школи. Шановні українці, бажаємо вам багато сил у цій непростій ситуації.

Редакція тижневика «Респект».



FOTO MATEJ STRÁNSKÝ

Як шукати дозвіл на перебування

ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ

Якщо ви приїхали до Чеської Республіки і у вас немає жодних знайомих чи родичів, ви можете звернутися за допомогою по безкоштовній цілодобовій телефонній лінії Міністерства внутрішніх справ Чеської Республіки за номером +420974801802. Його співробітники допоможуть вам зорієнтуватися та отримати інформацію про дозвіл на проживання чи варіанти проживання. Ви також можете знайти базову інформацію українською мовою на сайті www.mvcr.cz/ukrajina.

Якщо ви приїхали до Праги, ви знайдете всю необхідну допомогу в одному місці в Конгрес-центрі на станції метро «Вишеград» (Vyšehrad). Адреса: вул. 5 травня 1640/65 (5. května 1640/65).

Ви можете перебувати в Чехії протягом 90 днів з дійсним біометричним паспортом. Якщо ви проживаєте в приватному житті, необхідно зареєструватися в поліції Чеської Республіки. В інших випадках реєстрацію забезпечить орендодавець.

Якщо ви хочете включитися в повсякденне життя і почати працювати, можна подати заяву на отримання спеціального типу довгострокової візи, яка оформляється в МВС невідкладно. Більш детальну інформацію про цю візу можна отримати на веб-сайті міністерства www.mvcr.cz або на інформаційній лінії +420974801802. Для отримання візи необхідно особисто відвідати відділення Міністерства внутрішніх справ Чеської Республіки, Департамент притулку та міграційної політики. Перелік відділень та години їх роботи можна

знайти на сайті Міністерства внутрішніх справ www.mvcr.cz. Ви повинні мати з собою дійсний проїзний документ (якщо ви його власник), роздруковану анкету на довгострокову візу (доступна на сайті www.mvcr.cz) та одну фотографію на паспорт у прямокутному форматі 3,5 x 4,5 см. Заява на цю спеціальну візу подається окремо на кожну особу, у тому числі на дитину (на дитину заява подається від імені дитини одним із батьків). Після оформлення візи можна знайти роботу та отримати дозвіл на роботу в Бюро праці Чеської Республіки на сайті www.mpsv.cz. На цьому сайті ви знайдете інформацію про вакансії українською мовою.

Під час перебування в Чехії необхідно мати медичну страховку. Щойно ви отримаєте спеціальну довгострокову візу, ви автоматично будете включені в систему державного медичного страхування. До цього часу ми рекомендуємо оформити медичне страхування для подорожей у приватних страхових компаніях (також можна оформити онлайн).

ПОСЕЛЕННЯ

Новоприбулим біженцям безкоштовне з України екстренне житло пропонує Міністерство внутрішніх справ, деякі некомерційні організації, а також приватні особи.

Міністерство внутрішніх справ Чеської Республіки

Якщо після прибуття до Чехії вам потрібно негайно поселитися, отримати медичну допомогу чи харчуватися, ви можете особисто відвідати створений Міністерством внутрішніх справ Реєстраційний гуманітарний центр «Вишні Лготи» (Vyšní Lhoty), де про вас безкоштовно

подбають. Його адреса: Vyšní Lhoty 234, 73951, номер телефону +420 775 466 495.

Якщо у вас є знайомі, котрі можуть вам допомогти з чимось іншим, ви можете звернутися до Міністерства внутрішніх справ за допомогою щодо розміщення www.mvcr.cz/ukrajina або +420974801802.



Сторінка «Наші українці»

На сторінці www.nasiukrajinci.cz ви знайдете перелік сайтів, де можна знайти житло, транспорт, зв'язок та іншу допомогу.

Асоціація з інтеграції та міграції (SIMI)

Веб-сайт «Uprchlíci vítějte» (Вітаємо біженців) громадської організації SIMI – місце спілкування з волонтерами, що пропонують приватне житло

<https://uprchlici-vitejte.cz>

Організація допомоги біженцям (Organizace pro pomoc uprchlíkům)

Некомерційна організація, що пропонує житло в Празі.

www.opu.cz
+420 730 158 779,
+420 730 158 781

БЕЗКОШТОВНА ЮРИДИЧНА ДОПОМОГА

Асоціація з інтеграції та міграції

(пропонує українцям та їхнім родинам безкоштовну правову та соціальну допомогу)

ПОМОГУ В ЧЕХІЇ

www.migrace.com
+420 224 224 379.

Організація допомоги біженцям (Organizace pro pomoc uprchlíkům) надає безкоштовну правову та соціальну допомогу українцям та їхнім родинам.
www.opu.cz

МЕДИЧНА АБО ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА

Міністерство охорони здоров'я створило інформаційну лінію, де надає інформацію про стан здоров'я (українською мовою): +420 226 20 1221, переключіться на номер 8
<https://www.mzcr.cz/zakladni-informace-pro-obcany-ukrajiny-v-oblasti-poskytovani-zdravotnich-sluzeb/>

Лікарі загальної практики пропонують безкоштовну медичну допомогу, їхній перелік можна знайти за посиланням: lekariproukrajiny.cz/

Чеська асоціація Dul пропонує безкоштовну допомогу вагітним жінкам.
Bezplatnou pomoc těhotným ženám nabízí Česká asociace dul.
duly.cz

Також можна звернутися по безкоштовну психологічну допомогу, після заповнення анкети заявник отримає зв'язок з конкретним психологом:
<https://www.terapie.cz/hlavu-nad-vodou-ukrajina>

Національний інститут психічного здоров'я (Národní ústav duševního zdraví) також пропонує терапевтичну допомогу

+420 283 088 лінії 139, 140 та 244
ambulance@nudz.cz

РОБОТА В ЧЕХІЇ

Українець, що прибув до Чехії за паспортом (без візи), не може тут легально працювати. Оформити дозвіл на роботу можна після отримання спеціальної довгострокової візи. Більше інформації з питань праці українською мовою можна знайти на сайті Міністерства праці та соціальних справ (www.mpsv.cz). Після отримання дозволу на роботу можна шукати пропозиції роботи в бюро праці (www.mpsv.cz), а також на сайтах приватних агентств зайнятості, веб-сайти яких переважно чеською та англійською мовами.

www.manpower.cz
www.jobs.cz
www.prace.cz

БЕЗКОШТОВНИЙ ТРАНСПОРТ

Люди з українським паспортом можуть безкоштовно подорожувати по території Чехії в потягах державного підприємства České dráhy. Вони також мають безкоштовний громадський транспорт у містах Прага, Пльзень, Їглава та Ліберець.

ВИГІДНИЙ БАНКІВСЬКИЙ РАХУНОК

Банк ČSOB пропонує громадянам України відкриття поточного рахунку з кількома перевагами, зокрема з фінансовою допомогою в розмірі 2500 крон на новостворений рахунок. Клієнти також отримують безкоштовну платіжну картку

протягом 3 днів, вони можуть створити один валютний рахунок (в EUR або USD) без щомісячної комісії і внести туди готівку. При цьому банк скасував комісію за користування банкоматами при знятті готівки з українських платіжних карток. Для оформлення рахунку достатньо українського паспорта, не потрібно пред'являти дозвіл на проживання чи візу. Рахунок можна відкрити в усіх відділеннях. Люди також можуть скористатися спеціальною інформаційною лінією за номером 800 200 290, де говорять українською. Більше інформації на www.csob.cz/ukrajina. Moneta Bank (www.moneta.cz) також дав можливість відкрити рахунок лише за закордонним паспортом.

ГРОМАДСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКІ НАДАЮТЬ ДОПОМОГУ БІЖЕНЦЯМ

Блігодійність Чеська Республіка (Charita Česká republika)
www.charita.cz
tel. +420 731 432 431

Адра (Adra)
www.adra.cz
+420 734 795 306

Інбазе (Inbáze)
www.inbaze.cz
+420 739 037 353

Центр інтеграції іноземців (Centrum pro integraci cizinců)
www.cicops.cz

Людина в скруті (Člověk v tísnì)
www.clovekvtisni.cz

Ahoj. Je mi 12 let a jmenuji se Karolína. Moc mě mrzí co se vám děje. Její prou na vaší straně, budeme se vám snažit pomoci a myslím, že brzy přijdeme bojovat i my. Dávejte se, buďte silní a porazte Putina. Věříme lidí složí pro vás a věřím, že se také bude snažit vám pomoci. Jestli budete mít možnost, utečte někam blízko do bezpečí! V Česku vás upitáme a pomůžeme vám. Hlavně vyčkejte a utěšte silní, lidé se boví proti Putinovi. Dokonce i jeho lidé v Rusku. Když se sá-
nou bojují i to, (což budou) Putin by měl přestat. Všichni vám fandíme a podporujeme vás a uděláme pro vás vše, co bude v našich silách, tím jsem si istá. Věříme vám, sládnete so. STAY SAFE!

S láskou Karolína.
Děte se.



Привіт. Мені 12 років, мене звати Кароліна. Мені дуже шкода через те, що у вас відбувається. Чехи на вашій стороні, ми будемо намагатися допомогти вам, і я думаю, що незабаром підемо воювати і ми. Тримайтеся, будьте міцними і переможіть Путіна. Більшість людей на вашій стороні, і я вірю, що вони також будуть намагатися вам допомогти. Якщо у вас буде можливість, втечіть кудись до безпечного місця! Ми привітаємо вас і допоможемо вам в Чехії. Головне, перекачайте і будьте сильними, люди повстають проти Путіна. Навіть його люди в Росії. Коли почнуть повставати і вдома (а вони будуть), Путін має зупинитися. Ми всі вболіваємо за вас і підтримуємо вас, і зробимо для вас все, що є в наших силах, в цьому я впевнена. Ми віримо у вас, ви це здолаєте. STAY SAFE!

Дорогий пане
Володимире еленський.
Я хочу Вам сказати, що ви дуже благородний президент. Мені дуже прикро через те, що відбувається в Україні, сподіваюся, що це закінчиться щонайшвидше. Я хочу від цілого серця сказати, що ви дуже благородна країна. Ми всі сподіваємось, що це скінчиться, що Україна встоїть, що все буде знову в порядку. Про вас точно будуть писати через десять років. Я хотів би, коли мені буде 40 років, щоб мої діти знали, ким Ви були. Ми вболіваємо за вас і молимося за Україну.
СЛАВА УКРАЇНІ

pane. Volelymymae zelenskyj rad bych
am chcel rict ze velmi skatim a prezident.
a je mi hrozne lito so co se deje na Ukrajině
rad so co najdrive skonci. Ze rad bych
vedm a celho sveta řekl ze
je velmi skatim a sá všichni doukám
se so skonit ze se přestje Ukrajině se bude
řeše rase v pořádku. Drukte se o vás
musi radit breba na 10 let chtel bych
aby moje děti věděly, aá mě bude 40 let,
aby věděly kdo jste byl, ať držíme vám
pale a modlíme se za H Ukrajinu.
LÁVA
UKRAJINE 